





**PK-AG1**

**Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.**

Bitte lesen Sie sich die „BEDIENUNGSANLEITUNG“ vor der Benutzung des Produkts sorgsam durch, um zu gewährleisten, dass Sie es ordnungsgemäß benutzen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachlesen an einem leicht zugänglichen Ort auf.

**Sicherheitshinweise**

- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Diese könnten versehentlich die Knopfzelle oder den Nasenaufsatz der 3D-BRILLE verschlucken. Werden diese Teile aus Versehen verschluckt, suchen bitte sofort einen Arzt auf.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen bzw. demontieren/modifizieren Sie es nicht. Anderenfalls kann es zu Schäden oder einer Fehlfunktion kommen.
- Setzen Sie die 3D-BRILLE unbedingt auf, wenn Sie 3D-Bilder ansehen. Schauen Sie sich 3D-Bilder nicht mit ungeschützten Augen an. Sie könnte Ihnen ansonsten unbehaglich werden.
- Benutzen Sie die 3D-BRILLE bitte nicht, wenn Sie unter Lichtempfindlichkeitsstörungen, einer Herzerkrankung oder Unwohlsein leiden.
- Beim Ansehen von 3D-Bildern können Beschwerden, wie Augenermüdung oder Übelkeit, auftreten. Sollten Sie eine Veränderung Ihres körperlichen Wohlsens spüren, hören Sie sofort auf, 3D-Bilder anzuschauen, und suchen Sie falls erforderlich einen Arzt auf.
- Setzen Sie unbedingt die 3D-BRILLE auf, wenn Sie 3D-Bilder ansehen. Tragen Sie sie nicht, wenn Sie sich umherbewegen.
- Achten Sie beim Aufsetzen der 3D-BRILLE darauf, dass die Rahmenspitze nicht mit Ihren Augen in Berührung kommt. Sie könnten sich Ihre Augen verletzen.
- Benutzen Sie die 3D-BRILLE nicht, wenn Sie Unregelmäßigkeiten oder eine Fehlfunktion am Produkt festgestellt haben. Wenn Sie die Brille weiterhin benutzen, können Beschwerden, wie Augenermüdung oder Übelkeit, auftreten.
- Wenn Kinder (insbesondere unter sechs Jahren) die 3D-BRILLE benutzen, muss eine Aufsichtsperson anwesend sein. Kindern kann plötzlich schlecht werden, da es ihnen schwerfällt, Ermüdung oder Unwohlsein zu erkennen. Achten Sie auf jede Veränderung am körperlichen Zustand der Kinder, wenn sie die 3D-BRILLE benutzen.

**Stromversorgung**

- Dieses Produkt schaltet sich automatisch ein, sobald Infrarotsignale vom 3D-SYNC-SENDER empfangen werden. Dann können Sie 3D-Bilder anschauen.
- Dieses Produkt schaltet sich automatisch aus, wenn 5 Minuten lang keine Infrarotsignale vom 3D-SYNC-SENDER mehr empfangen werden.

**Nach der Benutzung**

- Legen Sie das Produkt nach der Benutzung in seine Hülle und bewahren Sie es an einem Ort auf, der nicht den Infrarotstrahlen des 3D-SYNC-SENDERS ausgesetzt ist.
- Benutzen Sie die 3D-BRILLE benutzen, muss eine Aufsichtsperson anwesend sein. Kindern kann plötzlich schlecht werden, da es ihnen schwerfällt, Ermüdung oder Unwohlsein zu erkennen. Achten Sie auf jede Veränderung am körperlichen Zustand der Kinder, wenn sie die 3D-BRILLE benutzen.

**Vorsichtsmaßnahmen während der Benutzung**

**■ Aufbewahrungsort und Benutzung**

- Bei zu hohen oder zu niedrigen Umgebungstemperaturen ist die Leistung der 3D-BRILLE gegebenenfalls nicht optimal. Betriebstemperaturbereich (5 °C bis 35 °C)
- Wenn Sie die 3D-BRILLE in einem Raum mit fluoreszierendem Licht benutzen, kann es den Anschein haben, dass das Licht flackert. Dunkeln Sie das fluoreszierende Licht in diesem Fall ab oder schalten Sie es aus.
- Bewahren Sie das Produkt nicht an Orten auf, an denen es hoher Luftfeuchtigkeit und hohen Temperaturen ausgesetzt ist.

**■ Pflege**

- Wischen Sie die 3D-BRILLE sanft mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Zellstoff oder ein weiches Tuch, das staubig ist, kann das Produkt zerkratzen.
- Verwenden Sie keinen Chemikalien, wie Lösungsmittel.

**■ Sonstiges**

- Benutzen Sie dieses Produkt mit JVC 3D-Projektoren oder 3D-SYNC-SENDER.
  - ※ Bitte informieren Sie sich auf der JVC Website über 3D-kompatible Geräte.
- 3D-Bilder werden von verschiedenen Personen gegebenenfalls unterschiedlich wahrgenommen.
- Es wird empfohlen, beim Anschauen von 3D-Bildern regelmäßig Pausen einzulegen.
- Setzen Sie die 3D-BRILLE ordnungsgemäß auf. Achten Sie darauf, dass die Brille während der Benutzung auf der selben Höhe ist wie der Fernseher. Wenn Sie liegen oder Ihren Kopf neigen, ist der 3D-Effekt gegebenenfalls nicht optimal oder die Farbe der Bilder scheint anders zu sein.
- Die 3D-BRILLE funktioniert über Infrarotsignale, die vom 3D-SYNC-SENDER empfangen werden. In den folgenden Fällen funktioniert die Brille eventuell nicht ordnungsgemäß.
  - Wenn Sie sie in der Nähe von infrarotbetriebenen Kommunikations- oder Beleuchtungsgeräten benutzen.
  - Wenn die 3D-BRILLE nicht auf den 3D-SYNC-SENDER ausgerichtet ist.
- Schützen Sie die Umwelt und entsorgen Sie Batterien entsprechend der gesetzlichen Regelungen Ihres Wohnorts.

**Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,** dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich elektromagnetischer Verträglichkeit und elektrischer Sicherheit überein. Die europäische Vertretung für die Victor Company of Japan, Limited ist:

JVC Technical Services Europe GmbH  
Postfach 10 05 04  
61145 Friedberg  
Deutschland

**PK-AG1**

**Grazie per aver acquistato questo prodotto.**

Leggere prima attentamente le “ISTRUZIONI” per assicurarsi di utilizzare il prodotto correttamente. Dopodiché, conservare il manuale in un luogo accessibile, per eventuali consultazioni.

**Precauzioni di sicurezza**

- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare che ingeriscano accidentalmente la pila a bottone o le placchette degli OCCHIALI 3D. Se ciò accadesse, consultare immediatamente un medico.
- Non far cadere né smontare/modificare il prodotto. Ciò potrebbe provocare danni o malfunzionamenti.
- Assicurarsi di indossare gli OCCHIALI 3D quando si guardano immagini 3D. Non guardare le immagini 3D a occhio nudo. Si potrebbe provare fastidio.
- Non si devono utilizzare gli OCCHIALI 3D in caso di disturbo preesistente di fotosensibilità o patologia cardiaca o in caso di malessere.
- Quando si guardano le immagini 3D sono probabili i fenomeni di disagio quali affaticamento oculare o nausea. Se si riscontra un cambiamento delle proprie condizioni fisiche, interrompere immediatamente la visione e rivolgersi a un medico se necessario.
- Indossare gli OCCHIALI 3D solo quando si guardano immagini 3D. Non indossarli mentre si cammina.
- Quando si indossano gli OCCHIALI 3D, assicurarsi che la montatura non entri in contatto con gli occhi. In caso contrario si potrebbero causare lesioni oculari.
- Se si notano anomalie o malfunzionamenti degli OCCHIALI 3D, interrompere immediatamente l'utilizzo degli stessi. Se si continuasse a utilizzarli si potrebbero verificare fenomeni di disagio quali affaticamento oculare o nausea.
- È necessario che i bambini (soprattutto quelli di età inferiore ai sei anni) utilizzino gli OCCHIALI 3D solo in presenza di un adulto. I bambini potrebbero sentirsi male all'improvviso in quanto non sono del tutto in grado di accorgersi di eventuali fenomeni di affaticamento o fastidio. Prestare attenzione a eventuali cambiamenti nella condizione fisica dei bambini quando utilizzano gli OCCHIALI 3D.

- Questo prodotto schaltet sich automatisch ein, sobald Infrarotsignale vom 3D-SYNC-SENDER empfangen werden. Dann können Sie 3D-Bilder anschauen.
- Dieses Produkt schaltet sich automatisch aus, wenn 5 Minuten lang keine Infrarotsignale vom 3D-SYNC-SENDER mehr empfangen werden.

**Nach der Benutzung**

- Legen Sie das Produkt nach der Benutzung in seine Hülle und bewahren Sie es an einem Ort auf, der nicht den Infrarotstrahlen des 3D-SYNC-SENDERS ausgesetzt ist.

**Wichtigste technische Daten**

Linse Typ	Flüssigkristallblende
Betriebstemperaturbereich	5 °C bis 35 °C
Rel. Luftfeuchtigkeit während des Betriebs	20 % bis 80 % (ohne Kondensierung)
Batterie	Lithium-Knopfzelle CR2032 / 3 V
Nutzungsdauer	Etwa 75 Stunden ununterbrochene Benutzung
Außenmaße (B x H x T)	167,8 mm x 47,2 mm x 164,6 mm
Gewicht	56 g

**Zubehör**

Aufbewahrungshülle	x 1
Nasenstütze	2 Typen: 1 pro Typ
Batterie (CR2032)	x 1 (zur Funktionsprüfung)

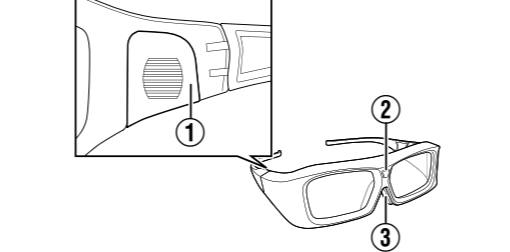
**Austausch der Batterie**

- Ist die verbleibende Batterieleistung niedrig, öffnen und schließen sich beide Brillenlinsen gleichzeitig in einem Abstand von etwa zwei Sekunden. Ist dies der Fall, ersetzen Sie die Batterie durch eine neue. Verwenden Sie eine Batterie des Typs CR2032.
- 1 Öffnen Sie den Batteriefachdeckel
- 2 Entnehmen Sie die Batterie und ersetzen Sie sie durch eine neue
- Legen Sie die Batterie so ein, dass die „+“-Seite nach oben und „-“-Seite nach unten weist.
- 3 Schließen Sie den Batteriefachdeckel

**Gentile Cliente,** Questa apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee relative alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza elettrica. Il rappresentante europeo della Victor Company of Japan, Limited è:

JVC Technical Services Europe GmbH  
Postfach 10 05 04  
61145 Friedberg  
Germania

**Nome delle parti**



- 1 Coperchio batteria
- Prima dell'uso, rimuovete la carta isolante della batteria.
- 2 Sensore infrarossi
- 3 Placchetta
- Vi sono tre tipi diversi di placchette. (Una è applicata agli occhiali, le altre due sono fornite nella confezione)
- Utilizzare quella più adatta all'altezza del proprio naso.

**Alimentazione**

- Il prodotto si accende automaticamente quando riceve i segnali a infrarossi dal EMETTITORE SINCRO 3D, permettendo così la visione delle immagini 3D.
- Il prodotto si spegne automaticamente quando non riceve alcun segnale a infrarossi dal EMETTITORE SINCRO 3D per 5 minuti.
- Dopo aver utilizzato il prodotto, riportarlo all'interno della custodia e conservarlo in un luogo lontano dai raggi infrarossi del EMETTITORE SINCRO 3D.

**Specifiche principali**

Tipo di lente	A cristalli liquidi
Intervallo di temperatura di utilizzo	da 5 °C a 35 °C
Intervallo di umidità di utilizzo	dal 20 % all'80 % (senza condensa)
Batteria	Pila a bottone al litio CR2032 / 3 V
Durata	Circa 75 ore di utilizzo continuo
Dimensioni esterne (L x A x P)	167,8 mm x 47,2 mm x 164,6 mm
Massa	56 g

**Accessori**

Custodia	x 1
Placchetta	2 tipi: 1 per tipo
Batteria (CR2032)	x 1 (per controllo del funzionamento)

**Sostituzione della batteria**

- Quando il livello della batteria si esaurisce, entrambe le lenti si aprono e chiudono automaticamente a intervalli di circa due secondi. Quando ciò accade, sostituire la batteria. Utilizzare una batteria CR2032.
- 1 Aprire il coperchio della batteria
- 2 Rimuovere la batteria e sostituirla con una nuova
- Inserire la batteria con il lato + rivolto verso l'alto e quello - rivolto verso il basso.
- 3 Chiudere il coperchio della batteria

**PK-AG1**

**Благодарим вас за приобретение этого изделия!**

Заранее внимательно прочитайте “ИНСТРУКЦИИ” для обеспечения правильного использования изделия. После прочтения храните данное руководство в месте, откуда его легко можно достать при необходимости.

**Меры предосторожности**

- Храните изделие в местах, недоступных для детей, чтобы избежать проглатывания батареек таблеточного типа или носовой прокладки 3D ОЧКИ. Если ребенок случайно проглотит их, немедленно обратитесь к врачу.
- Не роняйте и не разбирайте/переводите изделие. Это может привести к повреждению или выходу из строя.
- Обязательно используйте 3D ОЧКИ при просмотре изображений 3D. Не просматривайте изображения 3D, когда ваши глаза не защищены. Это может вызвать дискомфорт.
- Если вы страдаете повышенной чувствительностью к свету, заболеваниями сердца или просто нехорошо себя чувствуете, вам не следует пользоваться 3D ОЧКИ.
- При просмотре изображений 3D вы можете иногда испытывать дискомфорт, например усталость глаз или тошноту. Если вы чувствуете какие-либо изменения в самочувствии, немедленно прекратите просмотр и при необходимости обратитесь к врачу.
- Надевайте 3D ОЧКИ только для просмотра изображений 3D. Не используйте очки при ходьбе.
- Когда вы надеваете 3D ОЧКИ, убедитесь, что верх оправы не задевает глаз. В противном случае это может привести к травме глаз.
- Если вы заметите какой-либо брак или сбой в работе 3D ОЧКИ, немедленно прекратите их использование. Продолжение их использования в таком состоянии может привести к дискомфорту, например усталости глаз или тошноте.
- Дети (особенно младше шести лет), использующие 3D ОЧКИ, должны находиться под присмотром взрослых. Так как дети могут не сразу опознать усталость и дискомфорт, это может привести к внезапному ухудшению их самочувствия. Будьте внимательны в отношении изменений физического состояния детей, использующих 3D ОЧКИ.

- Питание данного изделия включается автоматически, когда инфракрасные сигналы получены с 3D СИНХРО ПЕРЕДАТЧИК, что позволяет вам просматривать изображения 3D.
- Питание данного изделия выключается автоматически, когда на 5 минут прекращается получение инфракрасных сигналов с 3D СИНХРО ПЕРЕДАТЧИК.

**После использования**

- После использования данного изделия поместите его в футляр и храните в месте, куда не попадают инфракрасные лучи 3D СИНХРО ПЕРЕДАТЧИК.

**Основные технические характеристики**

Вид линз	Жидкокристаллический затвор
Диапазон рабочей температуры	от 5 °C до 35 °C
Диапазон влажности при эксплуатации	от 20 % до 80 % (без конденсации)
Батарея	Литиевая батарея таблеточного типа CR2032 / 3 V
Продолжительность	Около 75 ч непрерывного использования
Внешние размеры (шир. x выс. x глуб.)	167,8 мм x 47,2 мм x 164,6 мм
Масса	56 г

**Дополнительные принадлежности**

Футляр для хранения	1 шт.
Носовая прокладка	2 вида: 1 шт. каждого вида
Батарея (CR2032)	1 шт. (для проверки работы)

**Замена батареек**

- Когда батарея начнет садится, обе линзы начнут открываться и закрываться одновременно каждые 2 секунды. В этом случае необходимо заменить батарею. Используйте батарею CR2032.
- 1 Откройте крышку батарейного отсека
- 2 Выньте батарею и замените ее на новую
- Вставьте батарею стороной со знаком + вверх и стороной со знаком - вниз.
- 3 Закройте крышку батарейного отсека

**Уважаемый клиент.** Данное устройство соответствует действительным Европейским директивам и стандартам по электромагнитной совместимости и электрической безопасности. Представительство компании Victor Company of Japan, Limited в Европе:

JVC Technical Services Europe GmbH  
Postfach 10 05 04  
61145 Friedberg  
Германия

**ENGLISH** **Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries**

[European Union only]  
These symbols indicate that equipment with these symbols should not be disposed of as general household waste. If you want to dispose of the product or battery, please consider the collection systems or facilities for appropriate recycling.

Products  
Battery

Notice: The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

**DEUTSCH** **Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte und Batterien**

[Nur Europäische Union]  
Diese Symbole zeigen an, dass derartige gekennzeichnete Geräte nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden dürfen. Wenden Sie sich zur Entsorgung des Produkts oder der Batterie an die hierfür vorgesehenen Sammelstellen oder Einrichtungen, damit eine fachgerechte Wiederverwertung möglich ist. Hinweis: Das Zeichen Pb unterhalb des Batteriesymbols gibt an, dass diese Batterie Blei enthält.

Produkte  
Batterie

**FRANÇAIS** **Informations relatives à l'élimination des appareils et des piles usagés, à l'intention des utilisateurs**

[Union européenne seulement]  
Ces symboles figurent sur les produits, cela signifie qu'ils ne doivent pas être jetés comme déchets ménagers. Si vous voulez jeter ce produit ou cette pile, veuillez considérer le système de collecte de déchets ou les centres de recyclage appropriés. Notification: La marque Pb en dessous du symbole des piles indique que cette pile contient du plomb.

Produits  
Pile

**NETHERLANDS** **Informatie voor gebruikers over het verwijderen van oude apparatuur en batterijen**

[Alleen Europese Unie]  
Deze symbolen geven aan dat apparatuur met dit symbool niet mag worden weggegooid als algemeen huishoudelijk afval. Als u het product of de batterij wilt weggoien, kunt u inzamelingsystemen of faciliteiten voor een geschikte recycling gebruiken. Opmerking: Het teken Pb onder het batterijsymbool geeft aan dat deze batterij lood bevat.

Producten  
Batterij

**ESPAÑOL / CASTELLANO** **Información para los usuarios sobre la eliminación de baterías/pilas usadas**

[Solo Unión Europea]  
Estos símbolos indican que el equipo con estos símbolos no debe desecharse con la basura doméstica. Si desea desechar el producto o batería/pila, acuda a los sistemas o centros de recogida para que los reciclen debidamente. Atención: La indicación Pb debajo del símbolo de batería/pila indica que ésta contiene plomo.

Productos  
Baterías/pilas

**ITALIANO** **Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature e batterie obsolete**

[Solo per l'Unione Europea]  
Questi simboli indicano che le apparecchiature a cui sono relativi non devono essere smaltite tra i rifiuti domestici generici. Se si desidera smaltire questo prodotto o questa batteria, prenderle in considerazione i sistemi o le strutture di raccolta appropriati per il riciclaggio corretto. Nota: Il simbolo Pb sotto il simbolo delle batterie indica che questa batteria contiene piombo.

Prodotti  
Batteria

**PORTUGUÊS** **Informação para os utilizadores acerca de eliminação de equipamento usado e pilhas**

[Apenas União Europeia]  
Estes símbolos indicam que o equipamento com estes símbolos não deve ser eliminado juntamente com o restante lixo doméstico. Se pretende eliminar o produto ou a pila, utilize os sistemas de recolha ou instalações para uma reciclagem apropriada. Aviso: O sinal Pb abaixo do símbolo para pilhas indica que esta pila contém chumbo.

Produtos  
Pilha

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ** **Πληροφορίες για την απόρριψη παλαιού εξοπλισμού και μπαταριών**

[Ευρωπαϊκή Ένωση μόνο]  
Αυτά τα σύμβολα υποδηλώνουν ότι ο εξοπλισμός που τα φέρει δεν θα πρέπει να απορριφθεί ως κοινό οικιακό απόβιομα. Εάν επιθυμείτε την απόρριψη αυτού του προϊόντος ή αυτής της μπαταρίας, χρησιμοποιήστε το σύστημα περιουλοαλής ή εγκαταστάσεις για ανάλογη ανακύκλωση. Σημείωση: Το σύμβολο Pb κάτω από το σύμβολο μπαταρίας υποδηλώνει ότι η μπαταρία περιέχει μόλυβδο.

Προϊόντα  
Μπαταρία

**DANSK** **Brugerinformation om bortskaffelse af gammelt udstyr og batterier**

[Kun EU]  
Disse symboler angiver, at udstyr med disse symboler ikke må bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Hvis du ønsker at smide dette produkt eller batteri ud, bedes du overveje at bruge indsamlingssystemet eller steder, hvor der kan ske korrekt genbrug. Bemærk: Tegnet Pb under symbolet for batterierne angiver, at dette batteri indeholder bly.

Produktur  
Batteri

**SUOMI** **Tietoja vanhojen laitteiden ja akkujen hävittämisestä**

[Vain Euroopan unioni]  
Nämä symbolit ilmaisevat, että symboloilla merkityt laitteet ei tulisi hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Jos haluat hävittää tuotteen tai sen akun, tee se hyödyntämällä akkujen keräyspisteitä tai muita kierrätyspaikkoja. Huomautus: Akkusymbolin alapuolella oleva Pb-merkinä tarkoittaa, että akku sisältää lyijyä.

Tuotteet  
Akku

**SVENSKA** **Information för användare gällande bortskaffning av gammal utrustning och batterier**

[Endast den Europeiska unionen]  
Dessa symboler indikerar att utrustning med dessa symboler inte ska hanteras som vanligt hushållsavfall. Om du vill bortskaffa produkten eller batteriet ska du använda uppsamlingsystem eller inrättningar för lämplig återvinning. Observera! Märkingen Pb under symbolen för batterier indikerar att detta batteri innehåller bly.

Produktur  
Batteri

**NORSK** **Opplysninger til brukere om kassering av gammelt utstyr og batterier**

[Bare EU]  
Disse symbolene viser at utstyr med dette symbolet, ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Hvis du vil kassere dette produktet eller batteriet, skal du vurdere å bruke innsamlingsystemene eller andre muligheter for riktig gjenvirkning. Merk: Tegnet Pb under symbolet for batterier, viser at batteriet inneholder bly.

Produktur  
Batteri

**РУССКИЙ** **Сведения для пользователей по утилизации старого оборудования и батарей**

[только для Европейского союза]  
Данные символы указывают на то, что оборудование, на которое они нанесены, не должны утилизироваться, как обычные бытовые отходы. При необходимости утилизировать такое изделие или батарею обратитесь в специальный пункт сбора для их надлежащей переработки. Уведомление: Надпись Pb под символом батарей указывает на то, что данная батарея содержит свинец.

Изделия  
Батарея

**ČESKY** **Informace pro uživatele k likvidaci starého zařízení a baterii**

[Pouze Evropská unie]  
Tyto symboly označují, že produkty s tímto symbolem se nesmí likvidovat jako běžný odpad. Pokud chcete produkt nebo baterii zlikvidovat, využijte sběrný systém nebo jiné zařízení, které zajistí řádnou recyklaci. Upozornění: Značka Pb pod symbolem pro baterie znamená, že tato baterie obsahuje olovo.

Produkty  
Baterie

**POLSKI** **Informacja dla użytkowników dotycząca pozbywania się zużytego sprzętu i baterii**

[Tylko kraje Unii Europejskiej]  
Te symbole oznaczają, że sprzęt nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Jeśli trzeba pozbyć się tego produktu lub baterii, proszę skorzystać z systemu odbioru lub urządzeń do zbiórki odpadów elektronicznych, w celu odpowiedniego ponownego ich przetworzenia. Uwaga: Oznaczenie Pb, znajdujące się pod symbolem baterii wskazuje, że ta bateria zawiera ołów.

Produkty  
Bateria

**MAGYAR** **Felhasználói információ az elhasznált berendezések és akkumulátorok eltávolításáról**

[Csak az Európai Unióban]  
Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a berendezés nem helyezhető az általános háztartási hulladék közé. Ha meg szeretné szabadulni a termékétől vagy az akkumulátorától, akkor legyen tekintettel az gyűjtő rendszerre vagy intézményekre a megfelelő hasznosítás érdekében. Megjegyzés: Az alábbi Pb szimbólum - ha az akkumulátoron megtalálható - azt jelzi, hogy az akkumulátor ólmot tartalmaz.

Termékek  
Akkumulátor